



KUNSILL LOKALI SAN ĠILJAN
Triq Forrest, San Ġiljan, STJ 2033
Tel: 21373111 Fax: 21373444
email: sangiljan.lc@gov.mt

Rif Minuti 43/K6/11

Nru tal-laqqgħa minn 07/04/'94 – 28/04/'11 272

Nru ta' seduti minn 07/04/'94 – 28/04/'11 327

1. Introduzzjoni

- 1.01 Minuti tal-laqqgħa ta' nhar il-Ħamis 28 t'April 2011.
- 1.02 Il-Kunsill iltaqa' fl-Uffiċċju Amministrattiv, Triq Forrest, San Ġiljan, fit-3.30 p.m.
- 1.03 Preżenti: Is-Sindku Peter Bonello
 Il-Viċi-Sindku Richard Scicluna
 Il-Kunsillier Ronald Agius
 Il-Kunsillier Raymond Cachia
 Il-Kunsilliera Irene Borg
 Il-Kunsillier Norman Vella
 Is-Segretarju Eżekuttiv Helen Walker
 L-iskrivana Cher Carmen Fenech.
- 1.04 Assenti: Il-Kunsillier Edgar Montanaro.
- 1.05 Kien preżenti wkoll l-Accountant tal-Kunsill is-Sur Louis Padovani.
- 1.06 Preżenza tal-Pubbliku:- (0).
- 1.07 Is-Sindku Peter Bonello ppresieda l-laqqgħa.

1.1 Talba

1.1.01 Inqrat it-Talba.

1.2. Agenda

1.2.01 Il-Kunsill mexa' fuq l-avviż li ġie ppubblikat fl-21 t'April 2011. L-Agenda kienet hekk:-

1. Approvazzjoni ta' Minuti
2. Korrispondenza
3. Tender - Ġbir ta' Skart Domestiku Mhallat
4. Finanzi tal-Kunsill - Servizz ta' Accountant
5. Aġġornament fuq l-iskemi tal-Housing
6. Aġġornament Jum Lapsi
7. Approvazzjoni għall-Pagamenti tal-kontijiet
8. Approvazzjoni ta' Purchase Request Sheets

1.3 Approvazzjoni ta' Minuti

Minuti - Kunsill

1.3.01 lċ-Chairman ressaq il-Minuti 42/K6/10 għall-approvazzjoni.

1.3.02 Il-Viċi-Sindku Richard Scicluna ppropona l-approvazzjoni tal-Minuti 42/K6/11.

1.3.03 Il-Kunsillier Norman Vella ssekondah.

1.3.04 Il-Kunsill qabel unanimament.

1.3.05 lċ-Chairman talab sospensjoni tar-regolamenti sabiex jiġi diskuss item 4 qabel item 2.

1.3.06 Ma kienx hemm oġġezzjoni.

4 Finanzj tal-Kunsill

- 4.01 Il-Kunsill ġie nfurmat li s-Sur Louis Padovani tefgħa r-rizenja tiegħu mill-*accounting services* li jipprovdi, b'effett immedjat (ara inc. 2103/11 – Appendiċi 'A').
- 4.02 Wara diskussjoni ġie deċiż unanimament li kull materja konnessa ma' l-accounts sa l-2010 jibqa' responsabbli għaliha s-Sur Loius Padovani.
- 4.03 Saret riferenza għall-korrispondenza 2041/11 (Ara Appendiċi 'B'), fejn il-Kunsill ġie nfurmat illi rċieva e-mail mingħand id-Dipartiment għall-Gvern Lokali dwar "**Audit Report 2009 – Re : Grants & Donations**". Kopja ta' din l-korrispondenza ntbagħtet lill-accountant tal-Kunsill (Ara Appendiċi 'C') u l-kjarifika fuq din il-materja (Ara Inc. 2266/11 – Appendiċi 'D') ntbagħtet lid-Dipartiment għall-Gvern Lokali permezz tal-korrispondenza K0518/157&Quot./11-MM (Ara Appendiċi 'E').
- 4.04 Hawnhekk is-Sur Padovani ta spjegazzjoni tal-kontenut ta' l-inc. 2266/11. B'riferenza għas-Sage spjega li d-differenza hija minħabba l-accounting treatment.
- 4.05 Is-Sur Padovani għamel riferenza għall-korrispondenza li l-Kunsill irċieva mingħand l-NAO (Ara Inc. 1291/11 – Appendiċi 'F') u nforma lill-Kunsill illi saru l-aġġustamenti fin-noti tal-financial statements kif mitlub u li dawn l-aġġustamenti ntbagħtu lill-NAO.
- 4.06 Saret riferenza għad-draft management letter (Ara Inc. 2168/11 Appendiċi 'G') u għall-korrispondenza dwar l-aġġustamenti li qed jipproponu l-awdituri (Ara Inc. 2167/11 Appendiċi 'H') kopja ta' dawn ingħata lill-Accountant tal-Kunsill għall-azzjoni neċessarja.
- 4.07 Is-Sur Padovani spjega li fir-rigward id-draft management letter qed tiġi ppreparata r-risposta biex tiġi għall-konsidrazzjoni tal-Kunsill filwaqt li fir-rigward l-aġġustamenti 'AJE 1' il-Kunsill mexxa mal-memo 7/2011 li tittratta dwar ir-Revizjoni FI-Onorarja (Ara Appendiċi 'I').

Dwar l-aġġustamenti l-oħra (AJE2 u 3) l-accountant spjega li hemm bżonn xi kjarifikazzjonijiet mingħand l-awdituri u fir-rigward l-RJE 1 u 2 ser isiru l-aġġustament li hemm bżonn.

4.08 Is-Sur Padovani spjega li l-aġġustamenti ta' l-RJE's m'għandhomx jaffettwaw il-financial statements u jistgħu isiru filwaqt li l-aġġustamenti l-oħra jistgħu jsiru fis-sena finanzjarja 2011.

4.09 Il-Kunsill talab lis-sur Padovani biex jibgħat l-ispiegazzjoni bil-miktub u rega' ġibed l-attenzjoni li kull materja konnessa ma' l-accounts sa l-2010 tibqa' ir-responsabilità tiegħu.

4.10 Wara diskussjoni qasira l-Kunsillier Ronald Agius ippropona li jiġu approvati l-aġġustamenti li saru fin-noti tal-financial statements (Ara Appendiċi 'J') u jekk is-Sur Padovani jagħmel xi aġġustamenti oħra li ser jaffettwaw il-financial statements dawn huma approvati ukoll bl-aġġustamenti li jsiru iżda jekk is-Sur Padovani ma jilħaqx jagħmel l-emendi kollha meħtieġa qabel it-2 ta' Mejju 2010 il-financial statements jiġu sottomessi kif inhuma.

4.11 L-Chairman issekondah.

4.12 Il-Kunsill qabel unanimament.

Servizz ta' Accountant

4.13 Il-Kunsill ġie nfurmat li min-naha ta' l-accountant għadhom ma bdewx jiġu *posted l-accounts* ta' din is-sena finanzjarja.

4.14 Wara diskussjoni ġie deċiż unanimament li:-

➤ Tinħareġ sejha għal offerti għas-servizz ta' accountant.

➤ tintbagħat ittra lid-Dipartiment għall-Gvern Lokali fejn jiġi nfurmat li l-accountant tal-Kunsill tefgħa r-

riżenja tiegħu mill-*accounting services* li jipprovdi, b'effett immedjat, u fl-istess waqt id-Dipartiment jiġi nfurmat illi peress li għadhom ma bdewx jiġu *posted* l-*accounts* ta' din is-sena finanzjarja il-Kunsill jitlob lid-Dipartiment sabiex jiġi eżentat minn kull multa li jista' jeħel il-Kunsill sakemm tinħareġ sejha għal offerti u jintgħażel l-accountant il-ġdid u jiġu regolarizzati l-*accounts* tal-Kunsill. Dan minħabba li Kunsill ma jistax jissottometti r-rapporti finanzjarji mitluba bil-liġi fil-ħin.

- 4.15 lċ-Chairman u l-accountant ġew skużati fl-4.40 pm.
- 4.16 Il-Viċi-Sindku kompli jippreciedi l-laqqgħa.
- 4.17 Fir-rigward tal-kontijiet tas-Sur Louis Padovani, invoice nos. 110301 u 110302 datati 28 ta' Marzu 2011 (Ara Appendiċi 'K') ġie deċiż unanimament li għalissa jiġihallaw 'on hold'.

2 Korrispondenza

- 2.01 Fuq il-mejda tal-konferenza tqegħdet il-korrispondenza li nqrat miċ-Chairman. Dawn huma:-

Rif. Nru. Korrispondenza

- 1771 Email mingħand l-Assoċjazzjoni Kunsilli Lokali rigward Ċirkulari 29/2011 – Ġbir ta' Skart.
- 1779 Ittra mingħand id-Dilettanti Knisja ta' Lapsi San Ġiljan rigward il-pubblikazzjoni Lapsi.
- 1829 & K0424 Email mingħand Adrian Mifsud f'isem l-UDITE rigward EUCDM Opportunita ta' Taħriġ għas-Segretarji Eżekuttivi.
- 1873 Email mingħand l-ARMS rigward it-trasferiment ta' l-isem tal-kontijiet.

- 1876 Email mingħand id-Dipartiment għall-Gvern Lokali rigward Memo 89/2009 – Allowance lill-Kunsilliera.
- 2066 Email mingħand id-Dipartiment għall-Gvern Lokali rigward Memo 34/2011 – Monitoraġġ tal-użu tas-sistema tal-*Customer Care*.
- 2071 Email mingħand Keith Azzopardi rigward stqarrija fuq l-attivitajiet f'għieħ il-50 anniversarju mill-mewt tal-Poeta Nazzjonali.
- 2134 Email mingħand Denise Cachia rigward parking b'xejn ġo Le Meridien *Car Park*.
- 2172&K502
- 2260 Email mingħand Dr. Filletti rigward 'ittra uffiċjali Kunsill Lokali San Giljan'
- 2267 Email mingħand il-Banif Bank rigward it-talba għall-ispensorship ta' Festa Lapsi.
- 2271 Email mingħand il-Water Services Corporation rigward ittra uffiċjali Kunsill Lokali San Ġiljan.
- 2292 Email mingħand il-Velljo rigward invoices tal-Waste Serv.

Fost l-ittri li nqraw ġew diskussi:-

Rif. Nru. 1771

- 2.01 Saret riferenza għall-email mingħand l-Assoċjazzjoni Kunsilli Lokali rigward Ċirkulari 29/2011 – Ġbir ta' Skart. Wara diskussjoni qasira ġie deċiż unanimament li tintgħalab li ssir laqgħa mal-Electro Waste Malta Ltd. u jiġu nfurmati l-Kunsilliera bid-data u l-ħin.

Rif. Nru. 1779

- 2.02 Saret riferenza għall-ittra mingħand id-Dilettanti Knisja ta' Lapsi San Ġiljan rigward il-pubblikazzjoni Lapsi. Ġie deċiż unanimament illi tintbagħat kopja ta' din l-ittra lill-

Green Mt biex tiġi applikata klawnsola M “Kontribuzzjoni Ambjentali” tal-kuntratt li kien ġie ffirmat bejn il-Kunsill u l-Green Mt fid-9 ta’ Awissu 2010.

Rif. Nru. 1829 & K0424

- 2.03 Saret riferenza għall-email mingħand is-Sur Adrian Mifsud, President ta’ l-ASKLM rigward EUCDM – Opportunita’ ta’ Taħriġ għas-Segretarji Eżekuttivi ġewwa Spanja. Ġie deċiż unanimament li s-Segretarju Eżekuttiv tattendi għal dan it-taħriġ u li tingħata terz tas-subsistence allowance kif ukoll tithallas l-insurance.

Rif. Nru. 2066

- 2.04 Saret riferenza għall-email mingħand id-Dipartiment għall-Gvern Lokali rigward Memo 34/2011 – Monitoraġġ ta’ l-użu tas-sistema tal-*Customer Care*. Ingibdet l-attenzjoni tal-Kunsill li mhux aċċettat li jinżamm responsabbli s-Segretarju Eżekuttiv peress li l-impjegati għandhom jingħataw it-taħriġ meħtieġ u peress li s-sistema fiha ċerti nuqqasijiet.

Rif. Nru. 2071

- 2.05 Saret riferenza għall-email mingħand is-Sur Keith Azzopardi rigward stqarrija fuq l-attivitajiet f’ġieħ il-50 anniversarju mill-mewt tal-Poeta Nazzjonali. Ġie deċiż unanimament illi s-Sur Keith Azzopardi jiġi nfurmat illi bir-regolamenti l-ġodda l-Kunsill ma jistax jaċċetta t-talba tiegħu.

Rif. Nru. 2134

- 2.06 Saret riferenza għall-email mingħand Ms Denise Cachia rigward talba biex isiru tabelli ta’ ‘parking b’xejn ġo Le Meridien *Car Park*’. Ġie deċiż unanimemant illi l-Kunsill ma jaqbilx li jsiru xi tabelli mar-*railings*, iżda ma jsib l-ebda oġġezzjoni li jsiru reklami dment li jinħareġ l-permess skont il-*Bye Laws* ta’ l-2006 dwar Reklami fuq Għamara tat-Toroq (Kunsill Lokali San Ġiljan) u li dawn

isiru skont s-*sample* tar-reklami diġa approvati mill-Kunsill.

Rif. Nru. 2292

- 2.07 Saret riferenza għall-email mingħand il-VellJo rigward l-invoices tal-Waste Serv. Għie deċiż unanimament illi l-Kunsill jibgħat kopja ta' din l-email lill-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali u d-Dipartiment għall-Gvern Lokali għall-attenzjoni tagħhom.

3 Tender – Għbir ta' Skart Domestiku Mhallat

- 3.01 Il-Kunsill għie nfurmat li ntbagħtet korrispondenza K0500/Tend.FI/11-MM lid-Dipartiment għall-Gvern Lokali (Ara Appendiċi 'L'. Dan peress li jirriżulta li hemm xi punti li għandhom jiġu kkjarifikati qabel ikun jista' jtkompla l-proċess ta' l-evalwazzjoni tat-tender.

5 Aġġornament fuq l-iskemi tal-Housing

- 5.01 Il-Kunsill għie nfurmat illi ntbagħtu żewġ talbiet lill-Perit Stephen Farrugia (Ara K0505/Proj.FI/11-MM u K0505/Proj.FI/11-MM – Appendiċi 'M' u 'N') sabiex isir appuntament biex isiru l-istejjem għaž-żewġ skemi ta' hawn taħt:-

- Scheme 2 – Manutenzjoni fil-Binjiet tal-Gvern, għax-xogħolijiet fil-partijiet komuni tal-flats;
- *Insaññu l-Komunita' – Riġenerazzjoni fl-Oqsma tal-Binjiet tal-Gvern, għax-xogħolijiet għall-Upgrading u Maintenance tal-madwar il-Binjiet tal-Gvern.*

6 Aġġornament Jum Lapsi

- 6.01 Il-Kunsill għie nfurmat li għadhom għaddejjin il-preparamenti u qed isiru diversi laqgħat sabiex din l-attività tkun ta' suċċess.

7 Approvazzjoni għall-pagamenti tal-kontijiet

7.01 Iċ-Chairman ressaq u ppropona l-approvazzjoni għall-pagamenti tal-kontijiet (Ara Appendiċi 'O').

7.02 Il-Kunsillier Ronald Agius issekondah.

7.03 Il-Kunsill qabel unanimament.

8 Approvazzjoni ta' Purchase Request Sheets

8.01 Iċ-Chairman ressaq il-Purchase Request Sheets minn Nru. 2998 sa 3010 għall-approvazzjoni (Ara Appendiċi 'P').

8.02 Il-Kunsillier Norman Vella ppropona l-approvazzjoni tal-Purchase Request Sheets minn Nru. 2998 sa 3010.

8.03 Iċ-Chairman issekondah.

8.04 Il-Kunsill qabel unanimament.

8.05 Iċ-Chairman talab sospensjoni tar-regolamenti sabiex jiġu diskussi materji oħra.

8.06 Ma kienx hemm oġġezzjoni.

9 Materji Oħra

9.01 Il-Kunsill ġie nfurmat li:-

- Nhar il-Erbgħa 20 t'April 2011, fit-3.00p.m., saret il-laqgħa mal-Vice Squad. Preżenti għal din il-laqgħa kien hemm is-Sindku Peter Bonello, il-Viċi-Sindku Richard Scicluna u l-Kunsillier Ronald Agius flimkien mas-Surgent Rachel Aquilina u PC Rueben Sammut. Waqt din il-laqgħa ġew diskussi il-prostituzzjoni, nies nieqsin, vjolenza domestika, *rape*, u illegal *gambling*;

- Nhar it-Tlieta 26 t'April 2011, fis-1.00p.m. saret laqgħa mas-Supretendent Martin Bayliss u l-Ispettur Mario Tonna. Preżenti għal din il-laqgħa kienu s-Sindku u l-Viċi-Sindku. Waqt din il-laqgħa gie diskuss it-traffic management ;
- Nhar il-Erbgħa 27 t'April 2011, fid-9.00a.m. saret laqgħa mal-MEPA. Għal din il-laqgħa kienu preżenti s-Sindku Peter Bonello, u l-Kunsillieri Irene Borg u Ronald Agius u l-Perit tal-Kunsill Stephen Farrugia. Waqt din il-laqgħa gie diskuss l-izvilupp ta' l-area ta' San Ġiljan (Ara appendiċi 'Q');
- L-Offerti għall-*insurance policy* tagħlaq nhar il-Ħamis 19 ta' Mejju 2011 fl-10.30a.m.;

- 9.02 Gie deċiż unanimament li jiġi nfurmat il-Ministeru tax-Xogħolijiet biex jerġa jitpoġġa l-bridge ta' l-injam fuq il-blat taħt it-Triq G.B.Olivier, li kien inqala bil-baħar qawwi.
- 9.03 Inġieb għal attenzjoni tal-Kunsill fuljett dwar 'MultiSits TRI-ON (Ara Appendiċi 'R').
- 9.04 Gie deċiż unanimament li jsir dust bin quddiem il-pitch ta' San Ġiljan.
- 9.05 lċ-Chairman għalaq il-laqgħa fis-6.15pm.

Peter Bonello
Sindku

Helen Walker
Segretarju Eżekuttiv